



**OKRESNÁ PROKURATÚRA SPIŠSKÁ NOVÁ VES**  
**Elektrárenská 1, 052 01 Spišská Nová Ves 1**

Číslo: 2 Pv 337/23/8810-11  
EEČ: 2-68-338-2024

Spišská Nová Ves 12.02.2024

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. XXXXX

**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Spišská Nová Ves

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***  
**obvinenou:**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

a

**poškodenou:**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX

Obsahom zmiernu je:

výška nahradenej škody: poškodená XXXXX v zápisnici o výsluchu poškodenej zo dňa 01.12.2023 si neuplatnila v trestnom konaní nárok na náhradu škody ani za seba a ani ako zákonná zástupkyňa svojej maloletej dcéry. Uviedla, že škodu si bude uplatňovať cestou PZP. Splnomocnenec poškodenej XXXXX uviedla, že si uplatňujú v trestnom konaní nárok na náhradu škody z titulu vynaložených nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť vo výške 416,73 Eur za poškodenú XXXXX a výške 93,34,- Eur za XXXXX Preukázateľne bola predmetná dopravná nehoda nahlásená XXXXX., v ktorej bolo vozidlo v čase nehody zákonne poistené, teda obvinená urobila iné opatrenie na náhradu škody v zmysle ust. § 220 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku.

Peňažná suma určená Ministerstvu spravodlivosti SR na ochranu a podporu obetí  
trestných činov podľa osobitného zákona: 400,- Eur. Ministerstvo spravodlivosti SR,  
XXXXX

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné  
stíhanie obvinenej***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci  
účastníctvo: bez účastníctva

realizované policajtom Okresný dopravný inšpektorát v Spišskej Novej Vsi pod  
spisovou značkou ORP-64/DI-SN-2023

na tom skutkovom základe, že:

dňa 28. augusta 2023 v čase okolo 13.05 h v Spišskej Novej Vsi, po ulici Starosaskej  
viedla osobné motorové vozidlo značky Peugeot 206, evidenčné číslo XXXXX pričom  
stála na križovatke ulíc Starosaskej a Štefánikovo námestie, nakoľko na svetelnej  
signalizácii svietilo červené svetlo, kde po rozsvietení oranžového a zeleného svetla  
sa pohla do križovatky a odbočovala doprava na ulicu Štefánikovo námestie, kedy v  
tom čase od hotela Metropol k železničnej stanici prechádzala po priechode pre  
chodcov chodkyňa XXXXX XXXXX a jej XXXXX, keďže na svetelnej signalizácii pre  
chodcov sa rozsvietilo tiež svetlo zelenej farby, vodička počas odbočovania doprava  
nedala prednosť chodcom kráčajúcim po priechode pre chodcov a narazila do nich  
prednou časťou vozidla, pričom XXXXX odhodilo na trávnatú plochu, v dôsledku  
čoho poškodená chodkyňa XXXXX utrpela zlomeninu hlavice ihlice vpravo bez  
posunu úlomkov, pomliaždenie pravého kolena s krvácaním do kolenného kľbu a  
pomliaždenie ľavého stehna s dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní 37 dní,  
počas ktorých bola obmedzovaná v obvyklom spôsobe života a XXXXX utrpela  
pomliaždenie hlavy v čelovej oblasti vľavo a temennej oblasti vpravo s dobou liečenia  
2 dni, bez obmedzenia v obvyklom spôsobe života, a takto konala v rozpore s ust.  
§ 4 ods. 1 písm. f) zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### **Odôvodnenie:**

Uznesením policajta Okresného dopravného inšpektorátu Spišská Nová Ves sp. zn.  
ORP-64/DI-SN-2023 zo dňa 15.11.2023 bolo XXXXX vznesené obvinenie pre prečin  
ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na tom skutkovom základe,  
v podstate ako je uvedený vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Uvedený skutok je právne kvalifikovaný ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, ktorého horná hranica trestnej sadzby činí 1 (jeden) rok, teda neprevyšuje päť rokov.

Poškodená XXXXX v zápisnici o výsluchu poškodenej zo dňa 01.12.2023 si neuplatnila nárok na náhradu škody ani za seba, ani ako zákonná zástupkyňa svojej maloletej dcéry v trestnom konaní. Uviedla, že škodu si bude uplatňovať cestou PZP.

Splnomocnenec poškodenej XXXXX uviedla, že si uplatňujú v trestnom konaní nárok na náhradu škody z titulu vynaložených nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť vo výške 416,73 Eur za poškodenú XXXXX a výške 93,34,- Eur za XXXXX.

Preukázateľne bola predmetná dopravná nehoda nahlásená poisťovni – UNION poisťovňa, a. s., v ktorej bolo vozidlo v čase nehody zákonne poistené, teda obvinená urobila iné opatrenie na náhradu škody v zmysle ust. § 220 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku.

Skutkový stav je preukázaný najmä znaleckým posudkom z odboru doprava cestná i znaleckým posudkom z odboru zdravotníctvo a farmácia, tiež i záznamom z dopravnej nehody, zápisnicou o obhliadke miesta dopravnej nehody, fotodokumentáciou, náčrtom a plánikom miesta dopravnej nehody.

Obvinená sa ku skutku v plnom rozsahu priznala a oľutovala ho. Súčasne obvinená vyhlásila, že spáchala skutok, pre ktorý jej bolo vznesené obvinenie.

Zranenia poškodenej boli objektivizované znaleckým posudkom z odboru zdravotníctva a farmácia, odvetvia chirurgia a lekáorskými správami predloženými poškodenou.

Zo znaleckého posudku znalca z odboru dopravy cestnej vyplýva, že predmetná dopravná nehoda sa odohrala na priechode pre chodcov v dennej dobe na križovatke s riadenou premávkou svetelnou signalizáciou, vodička vozidla Peugeot 206 počas odbočovania vpravo nereagovala na chodkyne brzdením, ale jej reakcia bola taká, že začala zrýchľovať, teda nedala prednosť chodkyňam na prechode pre chodcov, pričom v čase zrážky premávala rýchlosťou 17,9 km/h. To bol prvok, ktorý viedol k vzniku kolíznej situácie, chodkyne vodičke nevytvorili prekážku náhlu a neočakávanú. Nesprávny prvok v technike jazdy vodičky bol ten, že s vozidlom nezastavila pred priechodom, ale pokračovala ďalej v jazde, dôvody prečo tak konala mohli byť tie, že z dôvodu krátkej vodičskej praxe nesprávne riadila vozidlo a namiesto brzdenia s vozidlom zrýchlila. Chodkyne pred zrážkou prechádzali po priechode pre chodcov zo smeru jazdy vozidla Peugeot 206, z pravej strany na ľavú, na priechod vstúpili v čase, keď vozidlo Peugeot 206 bolo od nich vzdialené 9 m, cez priechod prechádzali skoro kolmo jeho stredom, na mieste, kde bola premávka riadená svetelnou signalizáciou, pre ich smer chôdze svietil signál so zeleným svetlom. U chodkyň neboli zistené žiadne nesprávne prvky, ktoré by mali vplyv na vznik dopravnej nehody. Z uvedeného došlo nebrzdeným cúvajúcim vozidlom, vodička začala reagovať na chodkyňu až po zrážke. Znalec vyhodnotil, že z technického hľadiska chodkyňa nevytvorila vodičke prekážku náhlu ani neočakávanú. Vodička situáciu za vozidlom mala možnosť kontrolovať vo vonkajších spätných zrkadlách a vo vnútornom spätnom zrkadle. Rýchlosť cúvania vozidla bola minimálna, vozidlo premávalo rýchlosťou 5,3km/h a pri zrážke došlo k odtlačeniu chodkyne. Intenzita nárazu bola minimálna, ale postačujúca k tomu, aby chodkyňa pri

náraze spadla na vozovku. Vodička by zrážke zabránil, keby na chodkyňu začala reagovať o 2,01 s skôr, pred pôvodným miestom reakcie a 1,41 s od rozjazdu vozidla, kedy chodkyňa sa nachádzala 1,1m za zadnou časťou vozidla.

Obvinená XXXXX a poškodená XXXXX uzavreli dňa 25.01.2024 dohodu o zmieri, obvinená sa poškodenej opakovane ospravedlnila a svoje konanie oľutovala.

Obvinená slobodne, vážne, zrozumiteľne a určito vyhlásila, že spáchala skutok, za ktorý je trestne stíhaná.

Dňa 25.01.2024 zložila obvinená na účet Krajskej prokuratúry v Košiciach peňažnú sumu vo výške 400,- Eur určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona. Ministerstvom sa rozumie Ministerstvo spravodlivosti SR, XXXXX XXXXX

Suma odovzdaná ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov vo výške 400,- Eur i vzhľadom na osobné a majetkové pomery obvinenej je primeraná závažnosti spáchaného trestného činu.

Obvinená nemá záznam v registri trestov, ani v ústrednej evidencii priestupkov a ani v evidenčnej karte vodiča. Obcou trvalého pobytu je hodnotená kladne. Obvinená je toho času na materskej dovolenke s maloletým dieťaťom.

Obvinená a poškodená s týmto spôsobom vybavenia veci vyslovili súhlas.

Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, okolnosti prípadu, skutočnosť, že zo strany obvinenej išlo o ojedinelé konanie, nakoľko obvinená doposiaľ viedla riadny život, nemá ani záznam v registri trestov, ani v evidencii priestupkov a ani uložené blokové pokuty s poukazom na mieru, akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem i na osobné a majetkové pomery obvinenej, som dospela k záveru, že takýto spôsob rozhodnutia je dostačujúci.

Z vyššie uvedených dôvodov som rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť (§ 215 ods. 6 Trestného poriadku).

JUDr. Eva Gardošíková  
prokurátorka